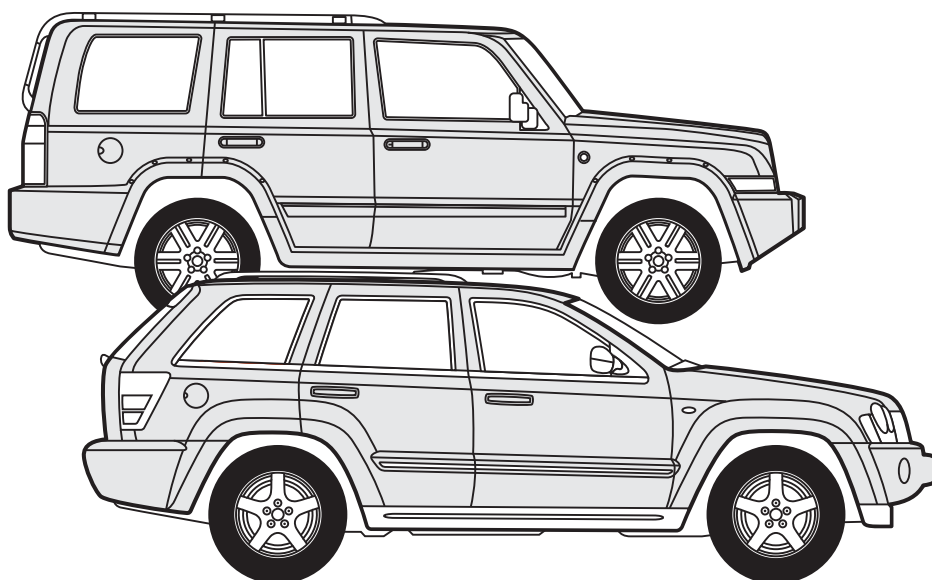
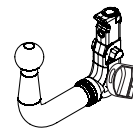
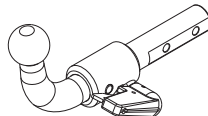
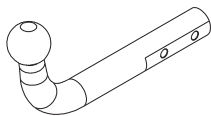


Jeep Grand Cherokee (2005-2010) Jeep Commander (2005-)



94/20/EC

Jeep Grand Cherokee (2005-2010)
Jeep Commander (2005-)



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-2066	D 15,26 kN
TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
JEP008	A50-X	S 140 kg

e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-2067	D 15,26 kN
TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
JEP009	A50-X	S 140 kg

e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-2068	D 13,73 kN
TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
JEP010	A50-X	S 140 kg

T = 3500 Kg

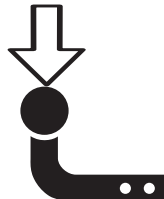
T = 2800 Kg



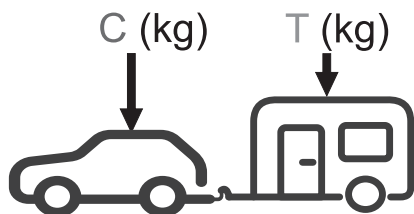
S = 140 kg



D = 15,26 kN



D = 13,73 kN

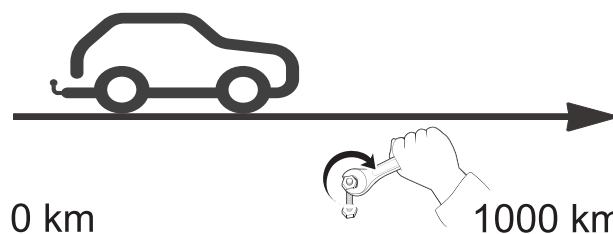


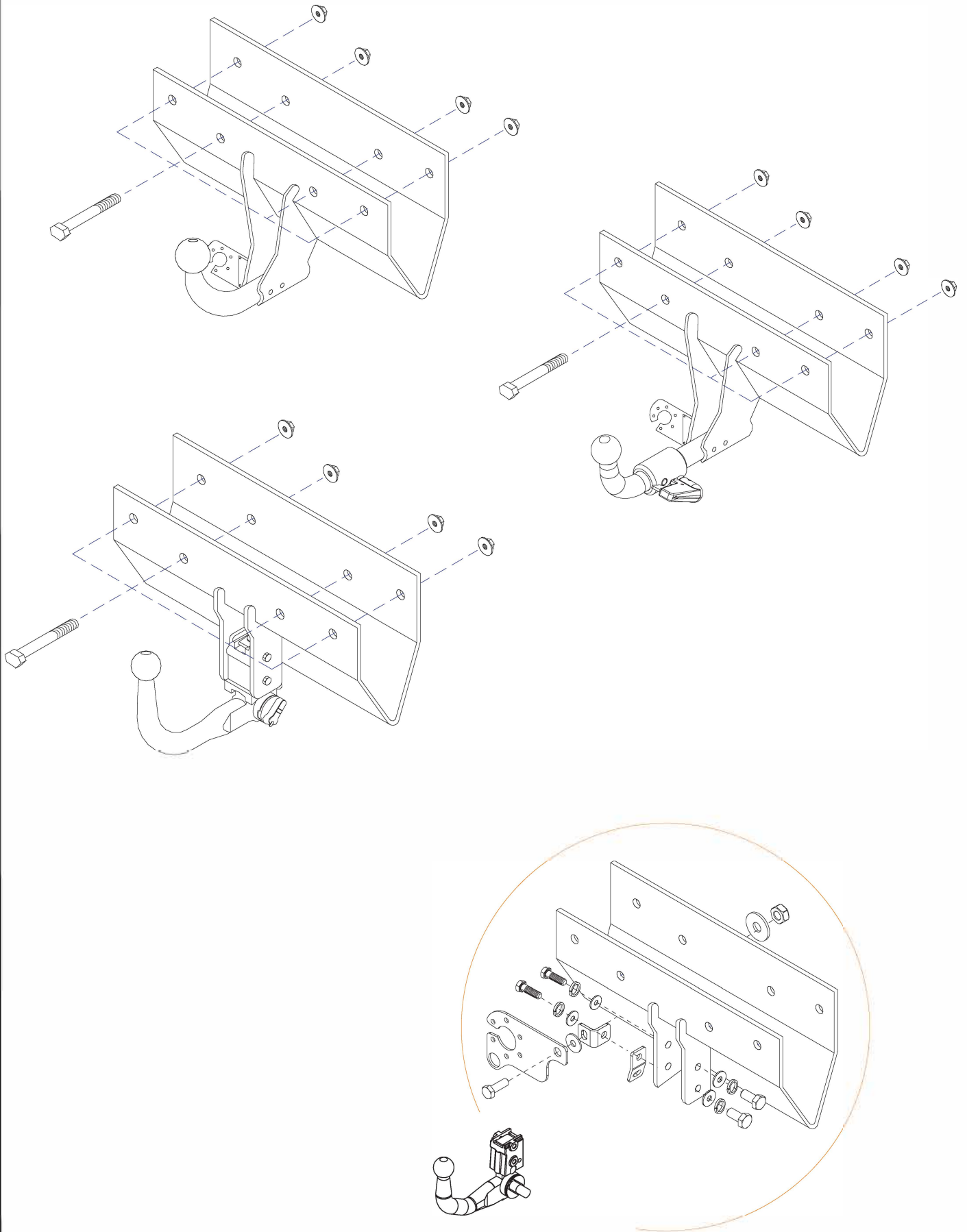
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

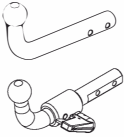



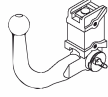




$$D \geq \frac{T \cdot C}{T + C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$



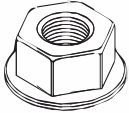

				Nm	
	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160





	 2x M10  1x 10 x 70 (8.8)  1x 10 x 75 (8.8)	<p>Elementos de unión de la bola Fixing items of the coupling head Elements de fixation de la boule Elementi di unione della sfera Befestigungselemente der Kugel Элементы крепежа шара</p>
	 4 x M12  4 x M12  1 x 12 x 35 (8.8)  4 x 12 x 25 (8.8)	

Elementos que se aportan
 Provided items
 Elements joints
 Elementi che si forniscono
 Zum Lieferumfang gehörendes Material
 Прилагаемые детали

	4 x M14 x 100 (8.8)
	4 x ø 14 mm
	4 x M14
	1 x Anilla de seguridad

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar el paragolpes del vehículo.
2. Sacar la rueda de repuesto.
3. Colocar el enganche sobre los orificios del chasis sujetando mediante tornillos M14 x 100, arandelas planas y tuercas M14.
4. Apretar todo según el par de apriete correspondiente (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).
5. Hacer un recorte en el canto del paragolpes para la salida de la bola.
6. Volver a colocar la rueda de repuesto y el paragolpes.

Nota: Enganches y Remolques Aragón, S.L., no asumirá ningún tipo de responsabilidad por daños causados por un uso imprudente.

GB

FITTING INSTRUCTIONS

1. Dismantle the bumper.
2. Remove the spare wheel.
3. Place the tow bar at the chassis using M14x100 bolts, flat washers and M14 nuts.
4. Tightening all the bolts according to the recommended tightening moments. (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).
5. Make a recess at the edge bumper to let the ball out.
6. Remount the spare wheel et le bumper.

Nota: Enganches y Remolques Aragón, S.L., can't be held responsible for any defect or damage caused by fault or by any injudicious use.

F

NOTICES DE MONTAGE

1. Démontez le pare chocs du véhicule.
2. Enlever la roue de secours.
3. Placer l'attelage sur les orifices du châssis en fixant à l'aide des vus M14x100, des rondelles plate et des écrous M14.
4. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler les 1000 premiers kilomètres d'utilisation.
5. Faire une découpe dans le bord du pare chocs pour la sortie de la boule.
6. Remonter la roue de secours et le pare chocs.

Nota: Enganches y Remolques Aragón, S.L., n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation.

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare il paraurti della vettura.
2. Rimuovere la ruota di scorta.
3. Sistemare l'aggancio sui fori del telaio fissandolo con viti M14 x 100, rondelle piatte e madreviti M14.
4. Serrare la bulloneria applicando la forza di stretta corrispondente. (È consigliabile controllare la forza di stretta dopo circa 1000 km di traino).
5. Eseguire un taglio all'angolo del paraurti onde consentire la fuoruscita della sfera.
6. Risistemare la ruota di scorta e il paraurti.

Nota: Ganci e Rimorchi Aragona, S.L. non assumerà nessun tipo di responsabilità per danni causati da un uso imprudente.

D

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Fahrzeugstoßstange demontieren.
2. Ersatzrad heraus nehmen.
3. Die Kupplung auf die Fahrgestellbohrungen setzen und mit M14x100 Schrauben, Flachscheiben und M14 Muttern befestigen.
4. Alles mit dem geeigneten Anzugsmoment anziehen. (Es wird empfohlen, den Anzugsmoment nach den ersten 1000 km zu überprüfen).
5. Eine Aussparung an der Stoßstangenkante für die Kugel vornehmen.
6. Den Ersatzreifen und die Stoßstange wieder anbringen.

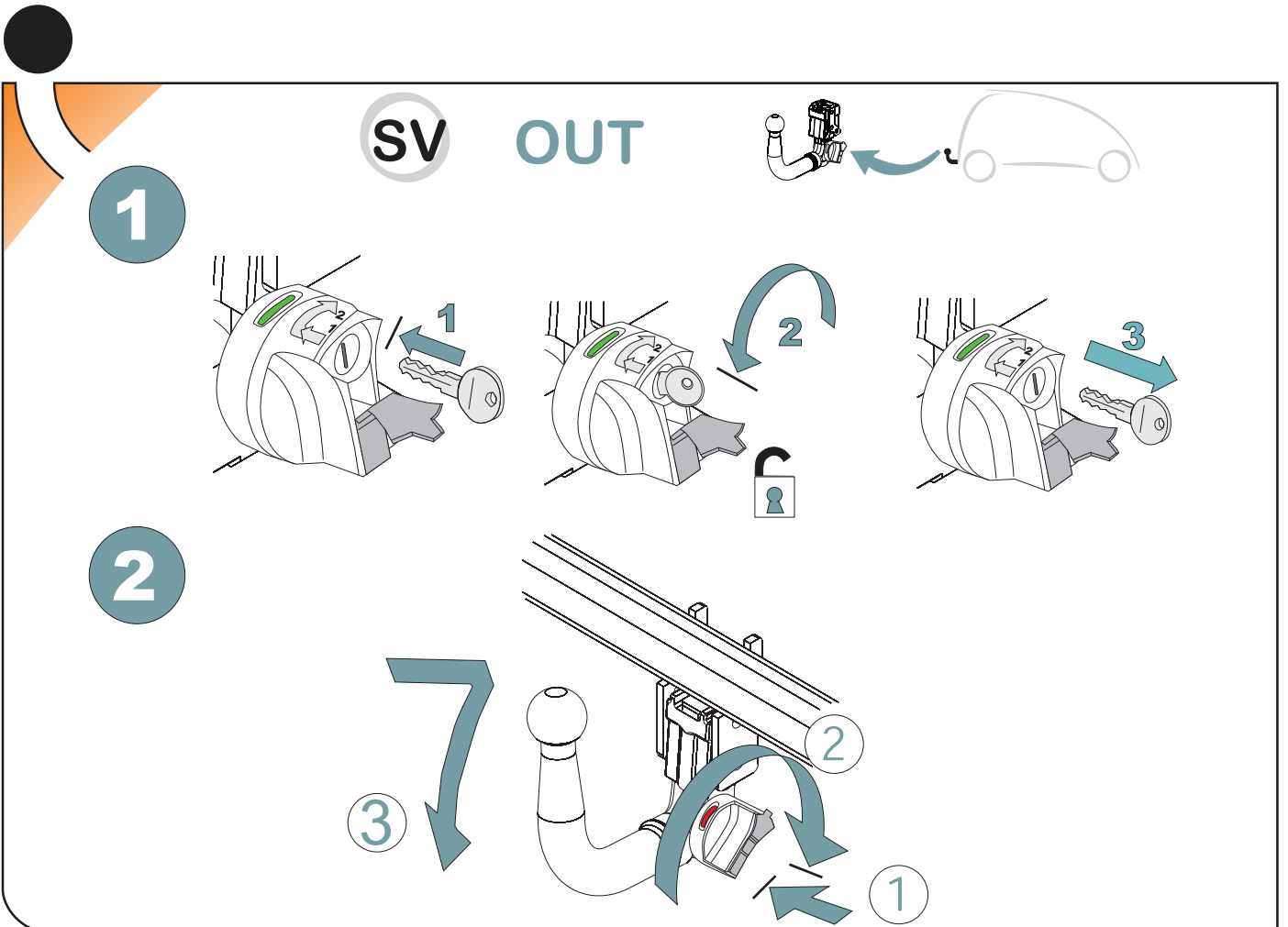
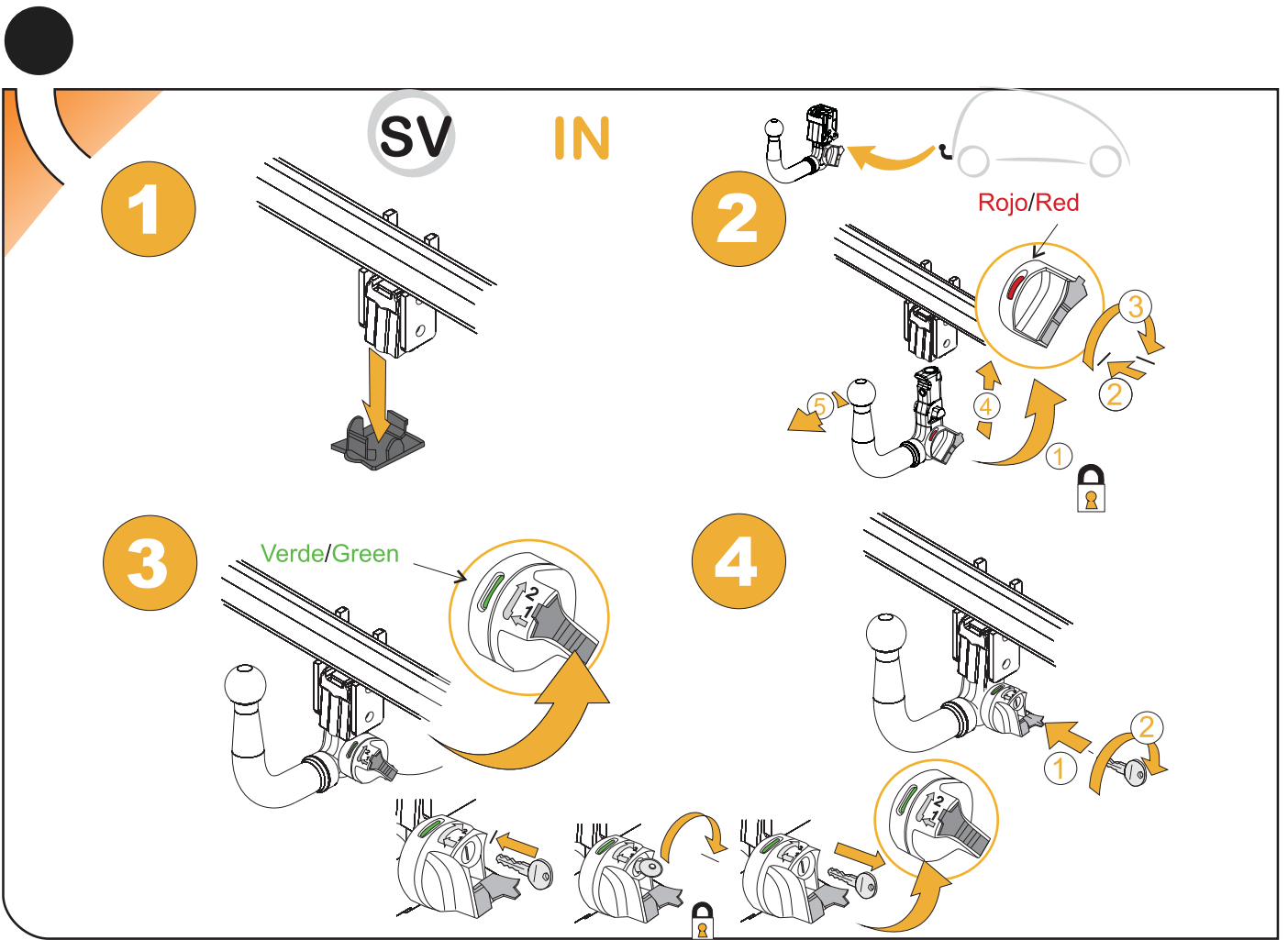
Nota: Enganches y Remolques Aragón, S.L. übernimmt keine Haftung für durch unsachgemäße Verwendung der Anhängerkupplung entstehende Schäden.

RU

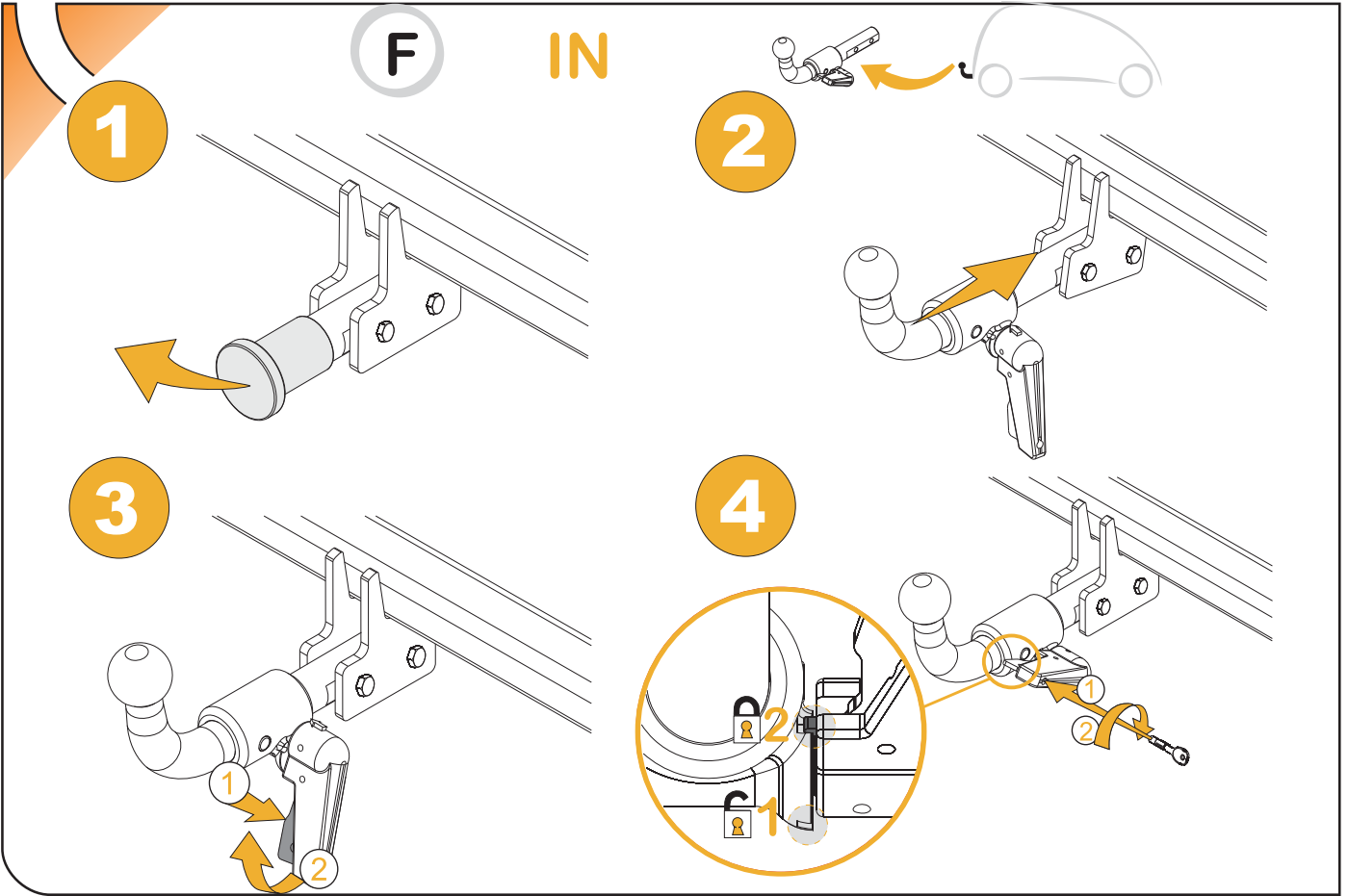
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

1. Снять бампер с автомобиля.
2. Снять запасное колесо.
3. Приложить фаркоп к отверстиям шасси, закрепив болтами M14x100, плоскими шайбами и гайками M14.
4. Затянуть все болты в соответствии с натяжением каждого (Рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).
5. Сделать вырез на внешнем крае бампера для обеспечения выходного отверстия для шара фаркопа.
6. Вновь установить запасное колесо и бампер.

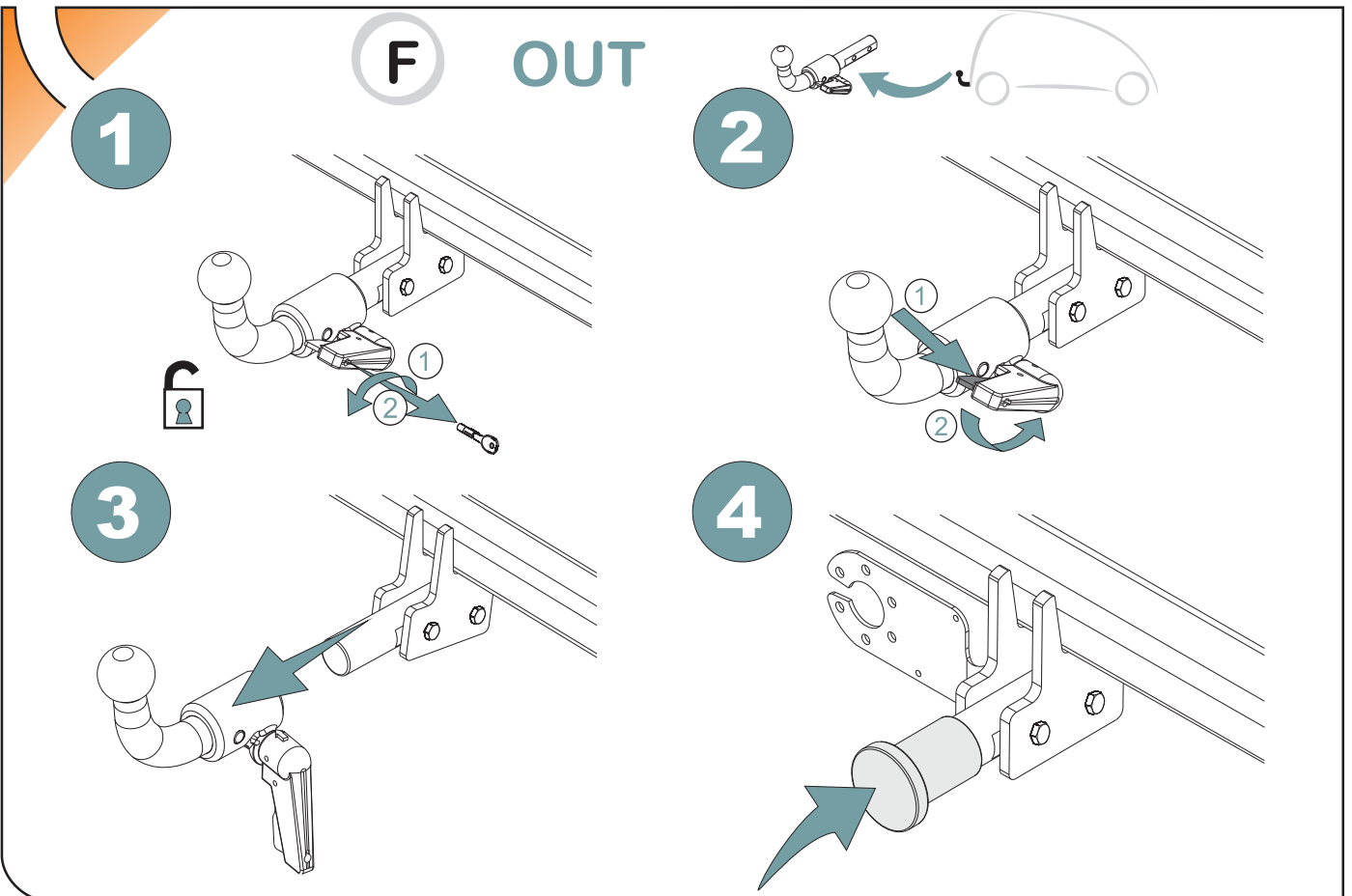
Nota: Enganches y Remolques Aragón S.L.ooo "Энганчес Арагон" не несет никакой ответственности за ущерб причиненный за несоответствующее использование.

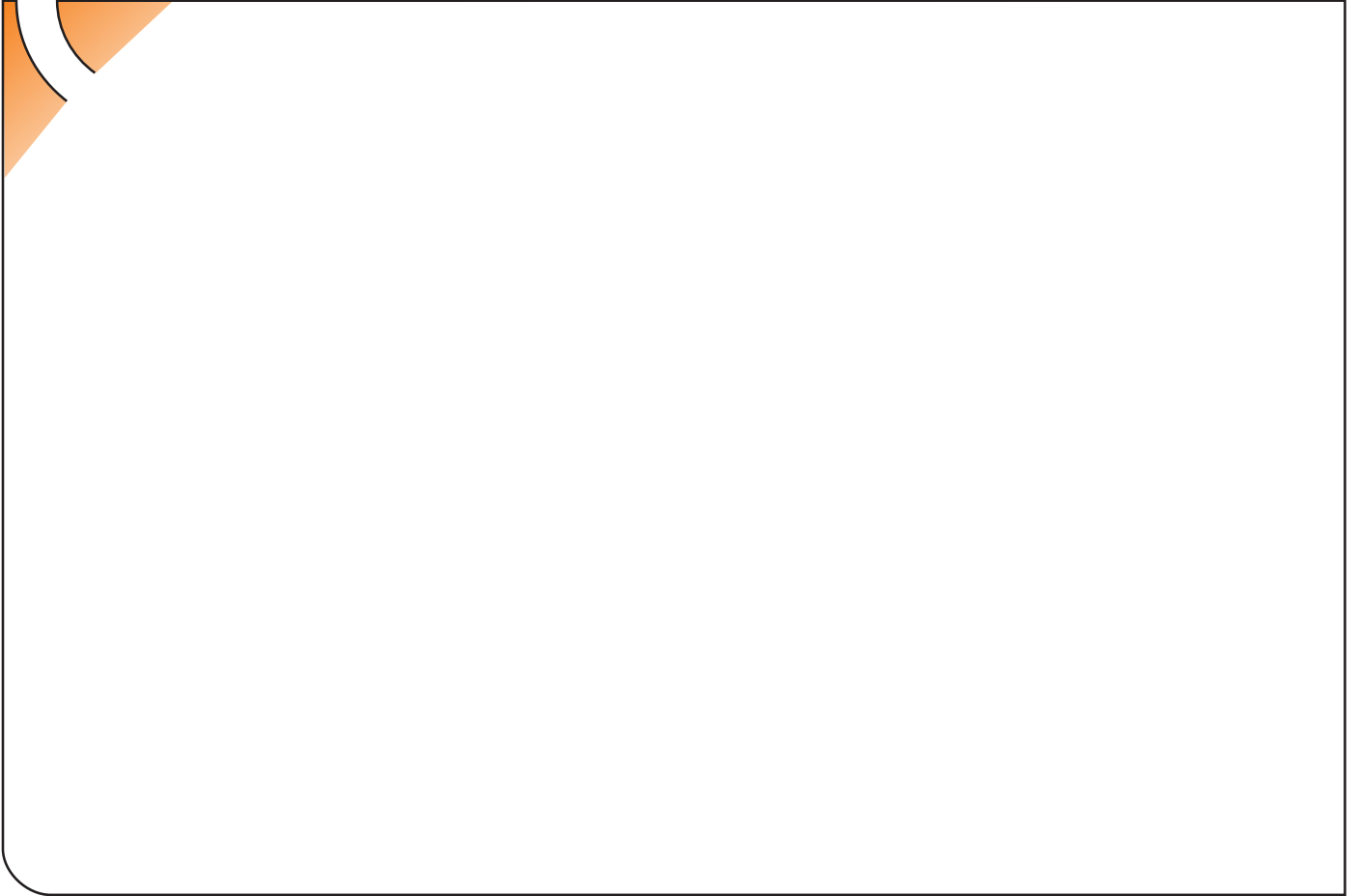


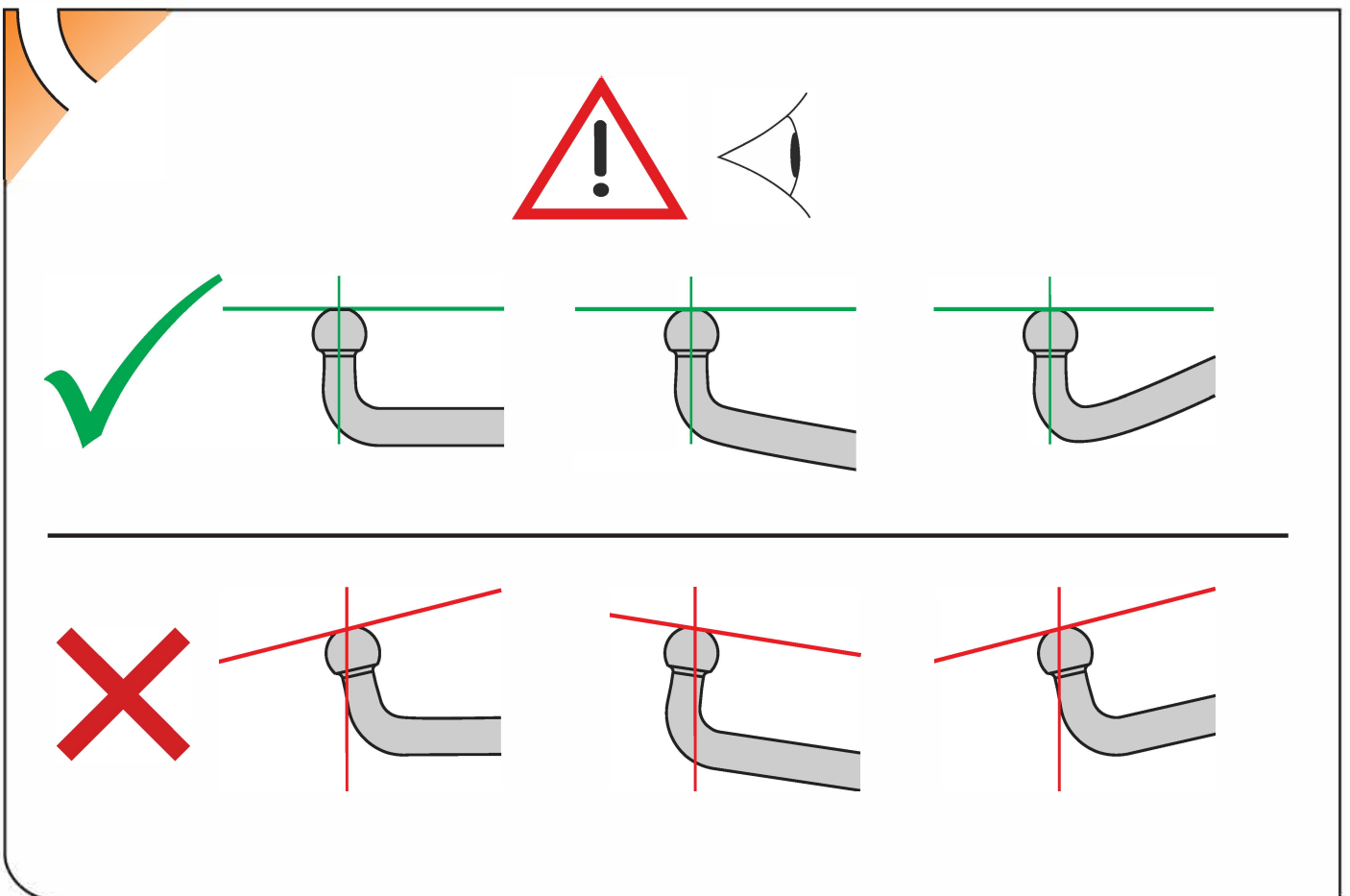
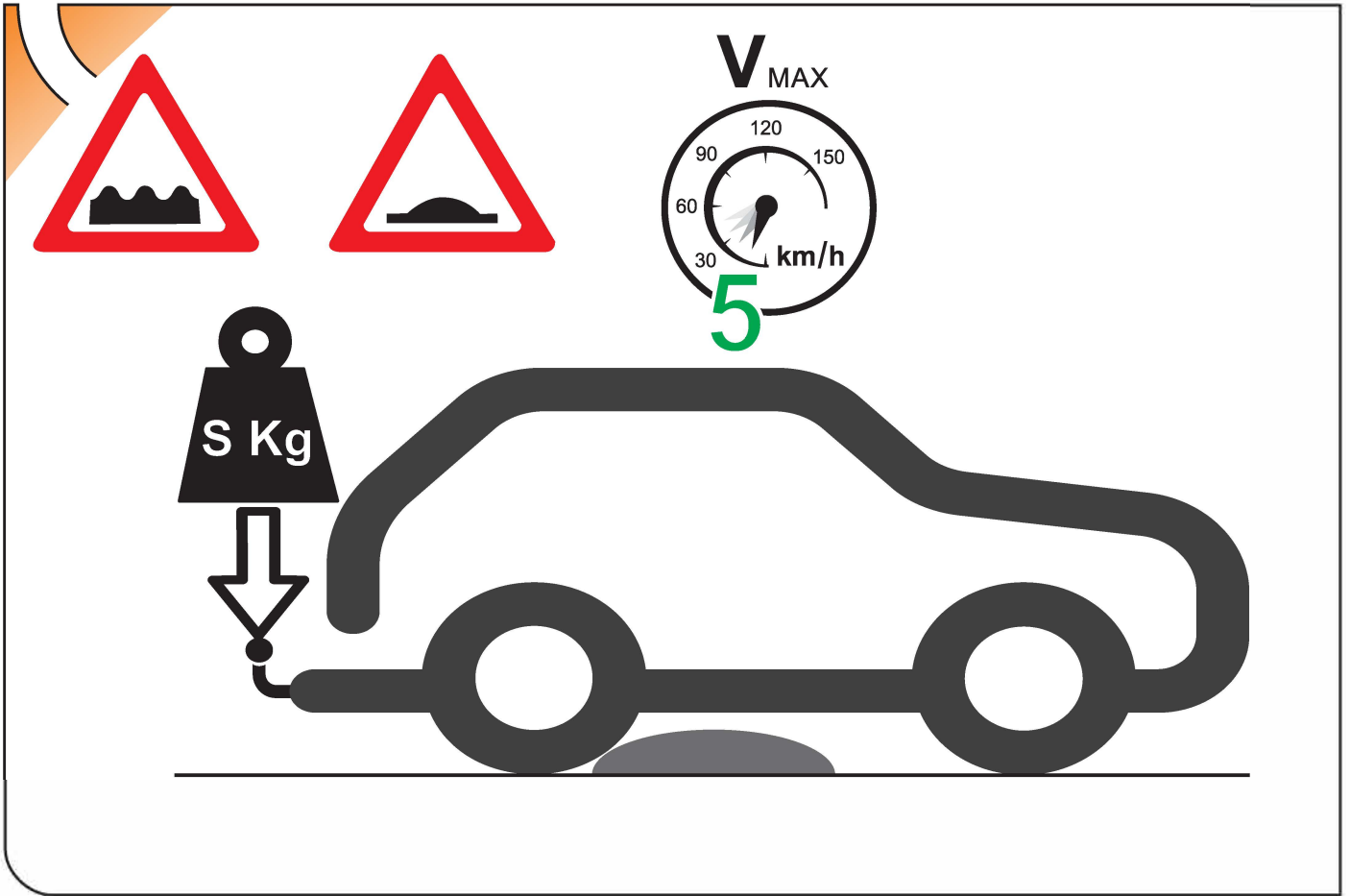
d

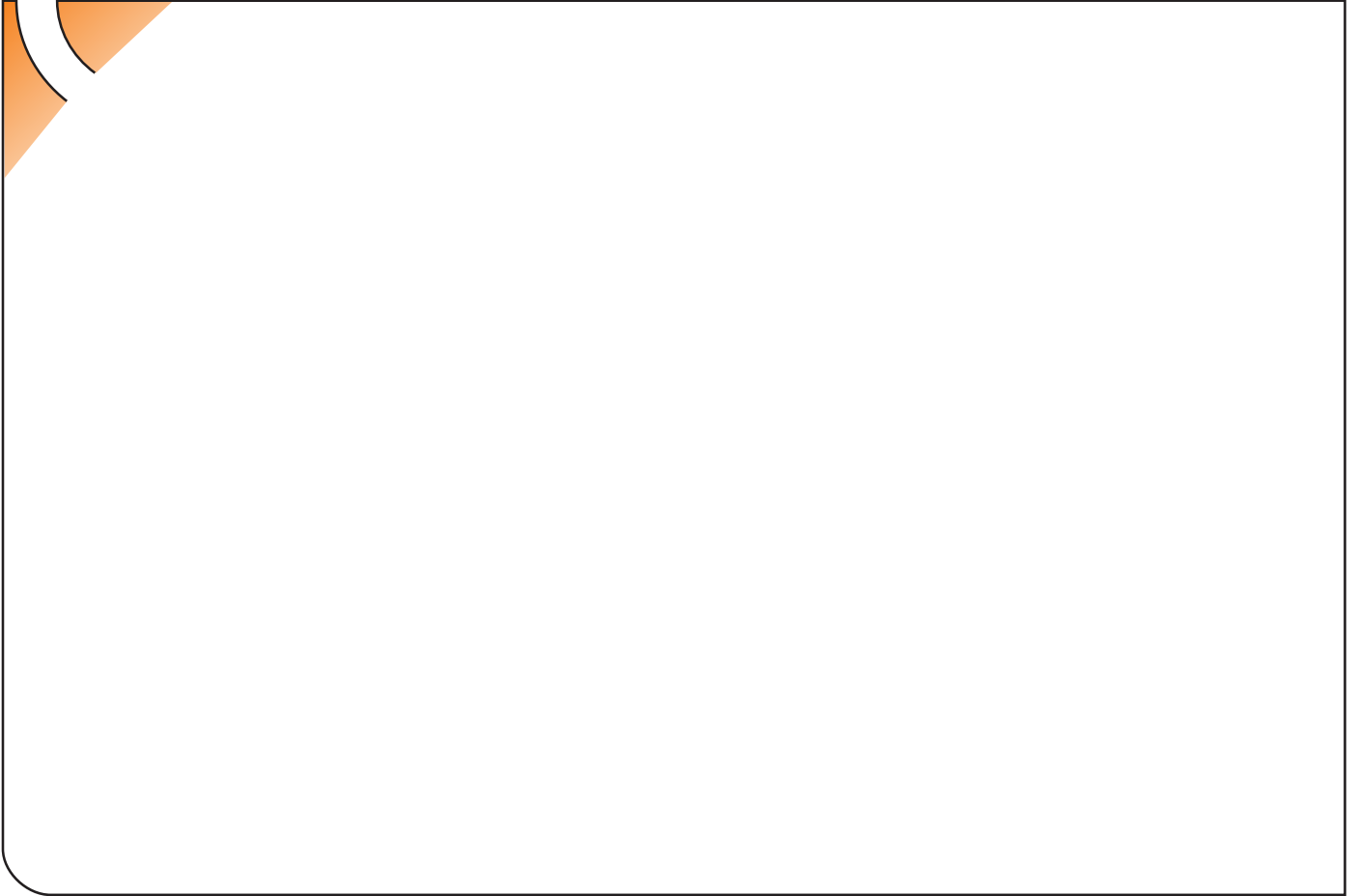
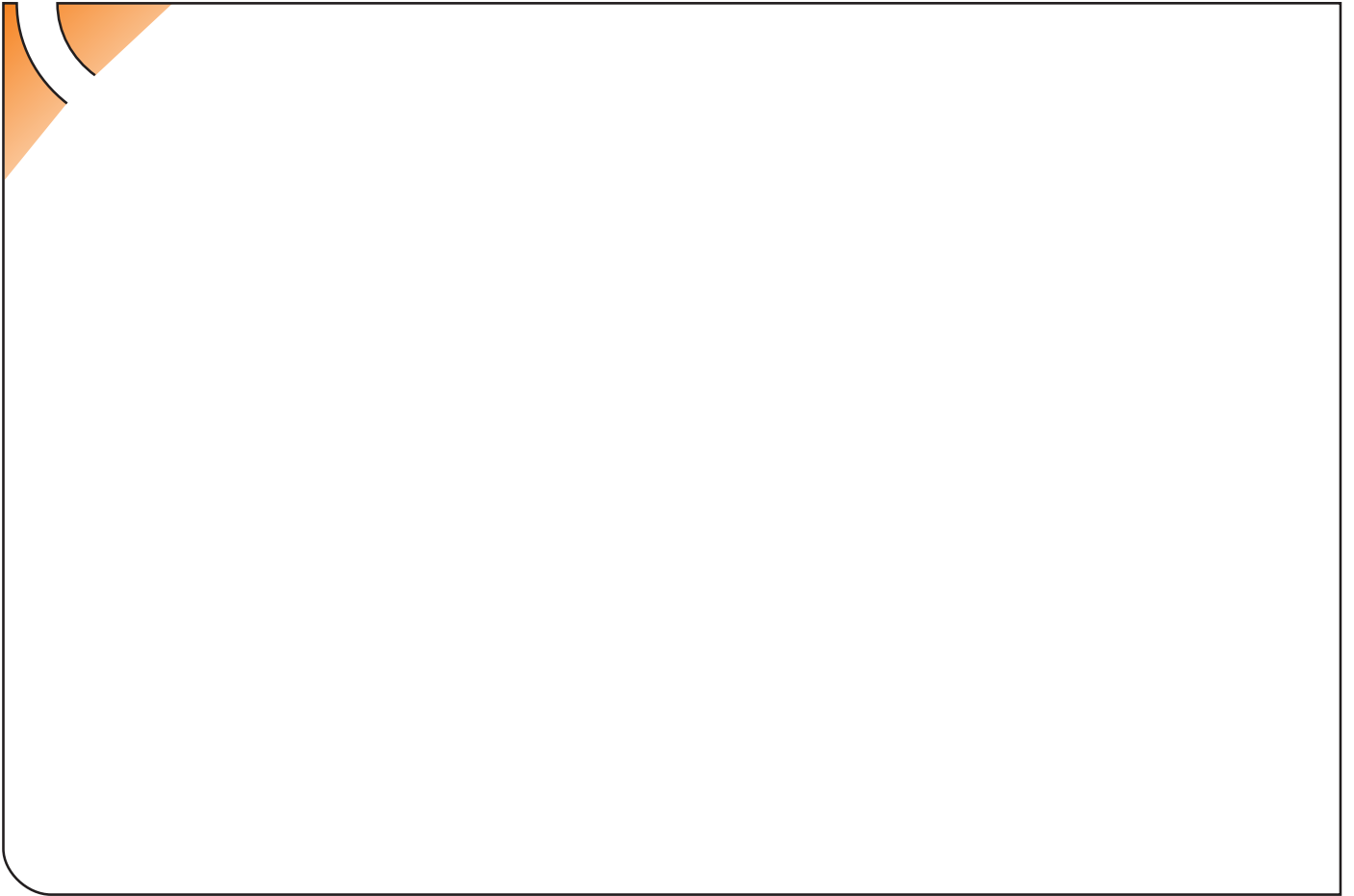


d









ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

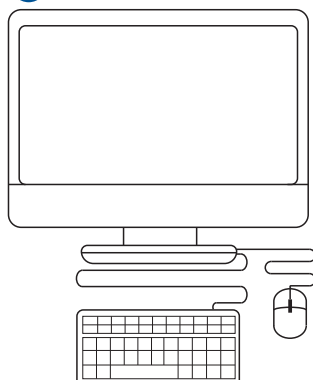
(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

ES

1

ANEXO III
CERTIFICADO DE TALLER

2



3



IT

1

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO

2

